

Стили провозглашения в Иеремии

► Диалогический (Диалоговый) характер

> Бог ведет диалог с людьми

напр., 6:22-26; 8:13-17; 9:12-16

- Цитирование людей (более 100 раз)

напр., 2:5-8, 23, 27; 5:2; 6:16, 17; 8:6, 8;

14:7-9, 19-22; 18:12

- Использование риторических

вопросов например, 2:5, 11, 14, 17, 18, 21,

24, 28, 29, 31, 32, 36; 5:3, 7, 9, 22, 29, 31; 6:10,

15; 8:4, 8, 9, 19, 22; 9:7, 9, 12; 10:7; 18:13-14, 20

- Использование императивов

> Диалог Бога с Иеремией

например, 14:10-16

Иер 2 (СИНОД)

¹ И было слово Господне ко мне:

² “иди и возгласи в уши дщери Иерусалима:
так говорит Господь:

Я вспоминаю о дружестве юности твоей,
о любви твоей, когда ты была невестою,
когда последовала за Мною в пустыню,
в землю незасеянную.

³ Израиль был святынею Господа,
начатком плодов Его;
все поедавшие его были осуждаемы,
бедствие постигало их, говорит Господь.”

Jer 2 (WEB)

⁴ Выслушайте слово Господне, дом Иаковлев
и все роды дома Израилева!

⁵ Так говорит Господь:

“Какую неправду нашли во Мне отцы ваши,
что удалились от Меня
и пошли за суетою, и осуетились?

?

⁶ и не сказали:

“где Господь, Который вывел нас из земли Египетской,
вел нас по пустыне,
по земле пустой и необитаемой,
по земле сухой, по земле тени смертной,
по которой никто не ходил
и где не обитал человек?”

“ ”

⁷ И Я ввел вас в землю плодоносную,
чтобы вы питались плодами ее и добром ее;
а вы вошли и осквернили землю Мою,
и достояние Мое сделали мерзостью.

⁸ Священники не говорили: “где Господь?”,

“ ”

и учителя закона не знали Меня,
и пастыри отпали от Меня,
и пророки пророчествовали во имя Ваала
и ходили во след тех, которые не помогают.

Иер 2 (синод)

⁹ “Поэтому Я еще буду судиться с вами, говорит Господь,
и с сыновьями сыновей ваших буду судиться.

¹⁰ Ибо пойдите на острова Хиттимские и посмотрите,
и пошлите в Кидар и разведайте прилежно,
и рассмотрите: было ли там что-нибудь подобное сему?

>

¹¹ переменил ли какой народ богов своих,
хотя они и не боги?

?

а Мой народ променял славу свою на то, что не помогает.

¹² Подивитесь сему, небеса,
и содрогнитесь,
и ужаснитесь, говорит Господь.

>

¹³ “Ибо два зла сделал народ Мой:
Меня, источник воды живой, оставили,
и высекли себе водоемы разбитые,
которые не могут держать воды.”

14 Разве Израиль раб?
или он домочадец?
почему он сделался добычею?

?

15 Зарыкали на него молодые львы,
подали голос свой и сделали землю его пустынею;
города его сожжены, без жителей.

16 И сыновья Мемфиса и Тафны
объели темя твое.

17 Не причинил ли ты себе это тем,
что оставил Господа Бога твоего в то время,
когда Он путеводил тебя?

18 И ныне для чего тебе путь в Египет,
чтобы пить воду из Нила?
и для чего тебе путь в Ассирию,
чтобы пить воду из реки ее?

?

19 Накажет тебя нечестие твое,
и отступничество твое обличит тебя;

итак познай и размысли, как худо и горько то,
что ты оставил Господа Бога твоего
и страха Моего нет в тебе,
говорит Господь Бог Саваоф.

>

Иер 2 (СИНОД)

20 “Ибо издавна Я сокрушил ярмо твое,
разорвал узы твои,
и ты говорил: “не буду служить идолам”,
а между тем на всяком высоком холме и под всяким ветвистым деревом
ты блудодействовал.

21 Я насадил тебя как благородную лозу, - самое чистое семя;
как же ты превратилась у Меня в дикую отрасль
чужой лозы?

22 Посему, хотя бы ты умылся мылом
и много употребил на себя щелоку,
нечестие твое отмечено предо Мною”, говорит Господь Бог

23 “Как можешь ты сказать: “я не осквернил себя,
я не ходил во след Ваала?”

Посмотри на поведение твое в долине,
познай, что делала ты,

резвая верблюдица, рыщущая по путям твоим?

24 Привыкшую к пустыне дикую ослицу,
в страсти души своей глотающую воздух,
кто может удержать? Все, ищущие ее, не утомятся:
в ее месяце они найдут ее”.

²⁵ “Не давай ногам твоим истапывать обувь,
и гортани твоей - томиться жаждою. \

>

Но ты сказал: "не надейся,
нет! ибо люблю чужих
и буду ходить во след их".

“ ”

²⁶ Как вор, когда поймают его, бывает осрамлен,
так осрамил себя дом Израилев:
они, цари их, князья их, и священники их, и пророки их, -

²⁷ говоря дереву: "ты мой отец ",
и камню: "ты родил меня";

“ ”

ибо они оборотили ко Мне спину,
а не лице;

а во время бедствия своего

будут говорить: "встань и спаси нас!"

“ ”

²⁸ Где же боги твои, которых ты сделал себе?

?

- пусть они встанут, если могут спасти тебя во время бедствия твоего;
ибо сколько у тебя городов, столько и богов у тебя, Иуда.

29 “Для чего вам состязаться со Мною? ?

- все вы согрешали против Меня, говорит Господь.

30 “Вотще поражал Я детей ваших:
они не приняли вразумления;
пророков ваших поядал меч ваш,
как истребляющий лев.

31 О, род! внимлите вы слову Господню: >

был ли Я пустынею для Израиля?
был ли Я странною мрака? ?

Зачем же народ Мой говорит: ?

“мы сами себе господа;
мы уже не придем к Тебе”? “ ”

32 Забывает ли девица украшение свое
и невеста - наряд свой? ?

а народ Мой забыл Меня, - нет числа дням.

33 Как искусно направляешь ты пути твои, чтобы снискать любовь!
и для того даже к преступлениям приспособляла ты пути твои.

34 Даже на полах одежды твоей находится кровь людей бедных,
невинных, которых ты не застала при взломе,
и, несмотря на все это,

35 говоришь: "так как я невинна,
то верно гнев Его отвратится от меня". “ ”

Вот, Я буду судиться с тобою

за то, что говоришь: "я не согрешила". “ ”

36 Зачем ты так много бродишь, меняя путь твой? ?

Ты так же будешь посрамлена и Египтом,
как была посрамлена Ассириею;

37 и от него ты выйдешь, положив руки на голову,
потому что отверг Господь надежды твои,
и не будешь иметь с ними успеха.

Стиль Провозглашение Иеремии

- ▶ Стиль диалога
- ▶ Краткие смешанные метафоры
 - > единичные метафоры, неразвитые

Иер 2 (синод)

¹ И было слово Господне ко мне:

² “иди и возгласи в уши дщери Иерусалима:
так говорит Господь:

Я вспоминаю о дружестве юности твоей,
о любви твоей, когда ты была невестою,
когда последовала за Мною в пустыню,
в землю незасеянную.

³ Израиль был святынею Господа,
начатком плодов Его;
все поедавшие его были осуждаемы,
бедствие постигало их, говорит Господь.



Израиль

- 9 “Поэтому Я еще буду судиться с вами, говорит Господь,
и с сыновьями сыновей ваших буду судиться.
- 10 Ибо пойдите на острова Хиттимские и посмотрите,
и пошлите в Кидар и разведайте прилежно,
и рассмотрите: было ли там что-нибудь подобное сему?
- 11 переменил ли какой народ богов своих,
хотя они и не боги?
а Мой народ променял славу свою на то, что не помогает.
- 12 Подивитесь сему, небеса,
и содрогнитесь,
и ужаснитесь, говорит Господь.
- 13 “Ибо два зла сделал народ Мой:
Меня, источник воды живой, оставили,
и высекли себе водоемы разбитые,
которые не могут держать воды.”

ЯХВЕ

Лжебоги

Иер 2 (Синод)

14 Разве Израиль раб?
или он домочадец?
почему он сделался добычею?

Израиль

15 Зарыкали на него молодые львы,
подали голос свой и сделали землю его пустынею;
города его сожжены, без жителей.

Иностранные
враги

16 И сыновья Мемфиса и Тафны
объели темя твое.

17 Не причинил ли ты себе это тем,
что оставил Господа Бога твоего в то время,
когда Он путеводил тебя?

18 И ныне для чего тебе путь в Египет,
чтобы пить воду из Нила?
и для чего тебе путь в Ассирию,
чтобы пить воду из реки ее?

19 Накажет тебя нечестие твое,
и отступничество твое обличит тебя;
итак познай и размысли, как худо и горько то,
что ты оставил Господа Бога твоего
и страха Моего нет в тебе,
говорит Господь Бог Саваоф.

²⁰ “Ибо издавна Я сокрушил ярмо твое,
разорвал узы твои,
и ты говорил: "не буду служить идолам",
а между тем на всяком высоком холме и под всяким ветвистым
деревом ты блудодействовал.

²¹ Я насадил тебя как благородную лозу, - самое чистое семя;
как же ты превратилась у Меня в дикую отрасль
чужой лозы?

²² Посему, хотя бы ты умылся мылом
и много употребил на себя щелоку,
нечестие твое отмечено предо Мною”, говорит Господь Бог

²³ “Как можешь ты сказать: "я не осквернил себя,
я не ходил во след Ваала?"

Посмотри на поведение твое в долине,
познай, что делала ты,
резвая верблюдица, рыщущая по путям твоим?

²⁴ Привыкшую к пустыне дикую ослицу,
в страсти души своей глотающую воздух,
кто может удержать? Все, ищущие ее, не утомятся:
в ее месяце они найдут ее”.

²⁵ “Не давай ногам твоим истапывать обувь,
и гортани твоей - томиться жаждою.

Но ты сказал: "не надейся,
нет! ибо люблю чужих
и буду ходить во след их".

Израиль

²⁶ Как вор, когда поймают его, бывает осрамлен,
так осрамил себя дом Израилев:

они, цари их, князья их, и священники их, и пророки их, -

²⁷ говоря дереву: "ты мой отец ",

и камню: "ты родил меня";

ибо они оборотили ко Мне спину,

а не лице;

а во время бедствия своего

будут говорить: "встань и спаси нас!"

²⁸ Где же боги твои, которых ты сделал себе?

- пусть они встанут, если могут спасти тебя во время бедствия твоего;
ибо сколько у тебя городов, столько и богов у тебя, Иуда.

Иер 2 (Синод)

29 “Для чего вам состязаться со Мною?

- все вы согрешали против Меня, говорит Господь.

30 “Вотще поражал Я детей ваших:

они не приняли вразумления;

пророков ваших поядал меч ваш,

как истребляющий лев.

Меч Израиля

31 О, род! внимлите вы слову Господню:

был ли Я пустынею для Израиля?

был ли Я странною мрака?

Яхве

Зачем же народ Мой говорит:

"мы сами себе господа;

мы уже не придем к Тебе"?

32 Забывает ли девица украшение свое
и невеста - наряд свой?

а народ Мой забыл Меня, - нет числа дням.

33 Как искусно направляешь ты пути твои, чтобы
снискать любовь!

и для того даже к преступлениям приспособляла ты пути твои.

34 Даже на полах одежды твоей находится кровь людей бедных,
невинных, которых ты не застала при взломе,
и, несмотря на все это,

35 говоришь: "так как я невинна,
то верно гнев Его отвратится от меня".

Вот, Я буду судиться с тобою
за то, что говоришь: "я не согрешила".

36 Зачем ты так много бродишь, меняя путь твой?
Ты так же будешь посрамлена и Египтом,
как была посрамлена Ассириею;

37 и от него ты выйдешь, положив руки на голову,
потому что отверг Господь надежды твои,
и не будешь иметь с ними успеха.

❖ Жена / Блудные образы

Иеремия 2:20, 25, 32-3:2

3:6-14а

4:30

5:7-9

13:22-27

❖ Жена / Блудные образы

Пятикнижие *Исход 34:15-16*

Левит 20:5-6

Числа 14:33

Второзаконие 31:16

Исторические книги *Судей 2:17; 8:27, 33*

4 Царств 9:22

1 Паралипоменон 5:25

2 Паралипоменон 21:11, 13

Пророческие книги *Осии гл. 1-3*

4:10-19

5:3-4, 7

6:10

7:4

9:1

Иезекииль гл. 16

гл. 23

Иер 3 (СИНОД)

6b “Видел ли ты, что делала **отступница**, дочь Израиля?

Она **ходила на всякую высокую гору и под всякое ветвистое дерево**
и там блудодействовала.

7 И после того, как она все это делала, Я говорил: "возвратись ко Мне";
но она не возвратилась; и видела это вероломная сестра ее Иудея.

8 И Я видел, что, когда за все **прелюбодейные действия отступницы, дочери Израиля,**
Я отпустил ее и дал ей разводное письмо,
вероломная сестра ее Иудея не убоялась,
а **пошла и сама блудодействовала.**

9 И явным **блудодейством** она осквернила землю,
и прелюбодействовала с камнем и деревом.

10 Но при всем этом вероломная сестра ее Иудея
не обратилась ко Мне всем сердцем своим,
а только притворно, говорит Господь.

11 И сказал мне Господь: **отступница, дочь Израилева,** оказалась правее,
нежели вероломная Иудея.

12 Иди и провозгласи слова сии к северу, и скажи:

“Возвратись, **отступница, дочь Израилева,** говорит Господь.

Я не изолью на вас гнева Моего; ибо Я милостив, говорит Господь,
- **не вечно** буду негодовать.

13 Признай только вину твою:

ибо ты отступила от Господа Бога твоего

и **распутствовала с чужими под всяким ветвистым деревом,**

а гласа Моего вы не **слушали,** говорит Господь.

14a “Возвратитесь, **дети-отступники,** говорит Господь, **потому что Я сочетался с вами,**“

❖ Жена / Блудные образы

Использование

«Брачные отношения» между мужем и женой

проиллюстрировать

«Отношения Завета» между Яхве и Его народом

**«Совершение прелюбодеяния / блудница /
проституция»**

становятся метафорическими описаниями

**Неверность народа Завету
через поклонение другим богам**

Брачная метафора: Отношения муж — жена

- «Духовное прелюбодеяние» (служение другим богам)
в конечном итоге приводит к
«разводу» (расторжению брачного договора)

Иеремия 3:8а (синод)

...за все прелюбодейные действия отступницы,
дочери Израиля,

Я **отпустил ее** и дал ей **разводное письмо**,

Осия 2:2а [Евр 2:4а] (синод)

Судитесь с вашею матерью,
судитесь;

**ибо она не жена Моя,
и Я не муж ее;**

Технический язык развода,
отмена клятвы брака:
«Ты моя жена / мой муж;
Я твой муж / твоя жена».

Брачная метафора: Отношения муж — жена

- ▶ **«Духовное прелюбодеяние» (служение другим богам) в конечном итоге приводит как к «наказанию», так и к «разводу» (расторжению Брачного завета)**

**▶ Но после этого
Бог забирает Свой Народ
восстанавливает их положение, так и
повторно женится на них
(Восстанавливает Завет с ними)**

«Пророческие знамения-действия»

24 в ОТ – 8 сделано Иеремией

(9 от Иезекииля, по 1 от Исаии, Осии, Захарии, Ахии, Елисея
и 2 «лжепророками»)

- Невербальные действия,
совершаемые пророками
для намеренного сообщения Божьих
посланий своей аудитории.



Jeremiah 43



Jeremiah 27

Литературная форма отчета о Знаковых действиях

Основные компоненты:

1) Божественная команда совершить действие

2) Сообщение о том, что Пророк выполнил действие

3) Интерпретация Действия

❖ часто выражается через сравнение:
«как сделал пророк □ так и делает Яхве»

4) Заявление о присутствии свидетелей

5) Заявление о том, что Событие свершится

Жанр: Отчет о знаковых действиях

Иеремия

- 13:1-11 Испорченный пояс
- 16:19 Не женился
- 19:1 – 20:6 Разбил керамический кувшин
- гл. 27-28 Носил иго
- гл. 32 приобрел Поля
- гл. 35 Попросил рехавитов выпить вина
- 43:8-13 Закопал камень в мостовой в Египте
- 51:59-64 Тонущий свиток в Вавилоне

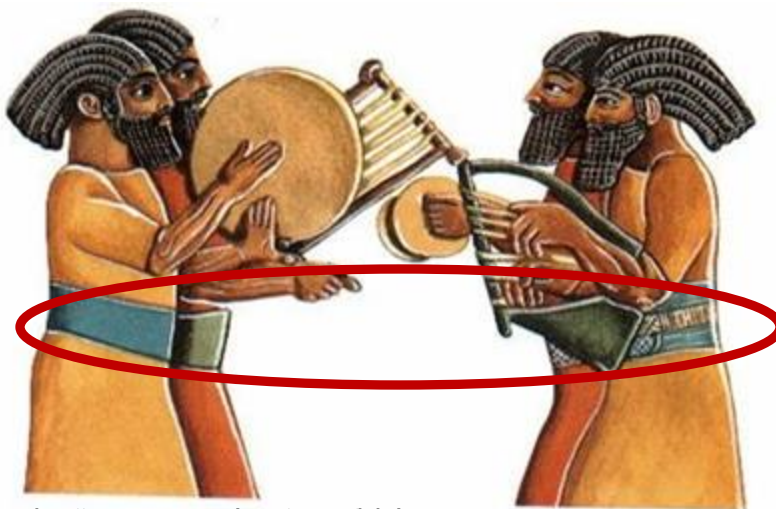
Иеремия 13:1-11 (синод)

1) Божественная команда выполнить действие	13:1 Так мне сказал Господь: “Пойди, купи себе льняной пояс и положи его на чресла твои, но в воду не клади его.
2) Сообщение, что Пророк выполнил действие	2 И я купил пояс, по слову Господню, и положил его на чресла мои.

Пояс: внешний предмет одежды



http://1.bp.blogspot.com/-prIPurjFcsg/U0g0-QGIJ-I/AAAAAAAAABrg/eguy2cWPmTk/s1600/High_Priest_sash01.jpg



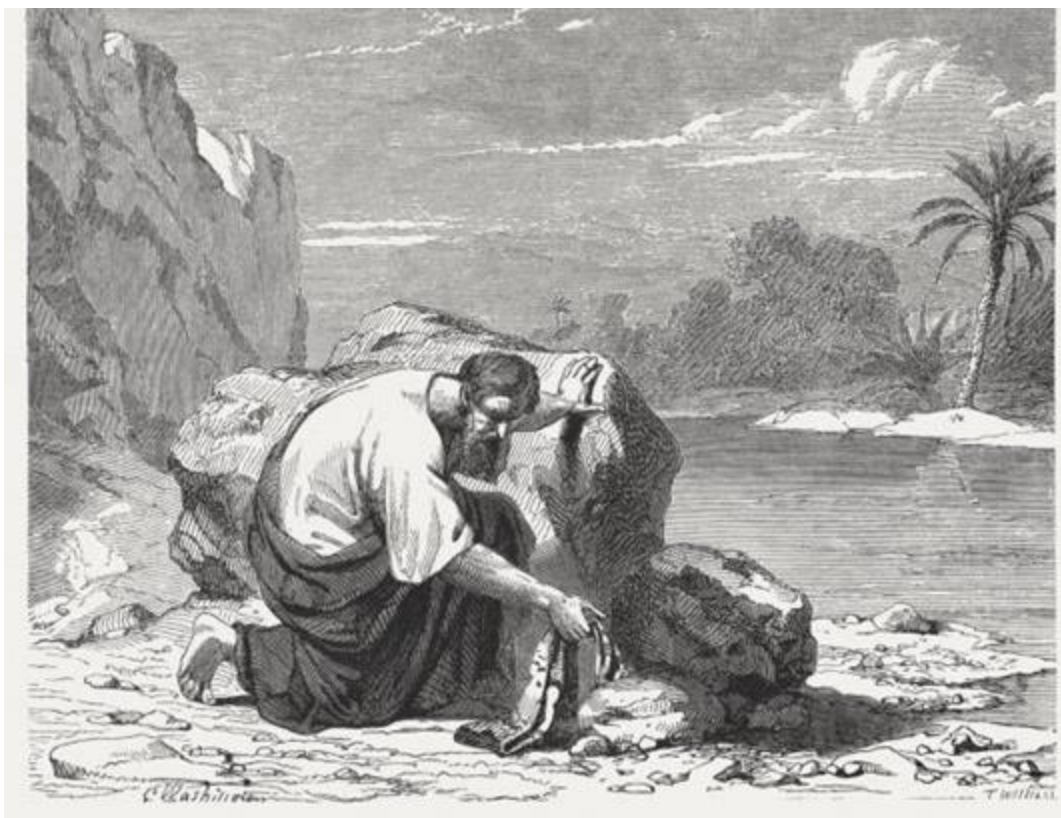
<http://www.messagetoeagle.com/images2/babylonianmusic.jpg>



<https://i.pinimg.com/474x/40/8f/e0/408fe088f1bb380ce7b95ce0ed3033f.jpg>

Иеремия 13:1-11 (СИНОД)

1) Божественная команда выполнить действие	3 И было ко мне слово Господне в другой раз, и сказано: 4 “возьми пояс, который ты купил, который на чреслах твоих, и встань, пойдя к Евфрату и спрячь его там в расщелине скалы.”
2) Сообщение, что Пророк выполнил действие	5 Я пошел и спрятал его у Евфрата, как повелел мне Господь.





Oxford Bible Atlas

Р^ера = местность (Эйн-Перат), примерно в 10 км от Иерусалима, а не от реки Евфрат.

Иеремия 13:1-11 (синод)

**1) Божественная команда
выполнить действие**

6 По прошествии же многих дней сказал мне Господь:
“встань, пойдя к Евфрату и возьми оттуда пояс, который Я велел тебе спрятать там.”

2) Сообщение, что Пророк выполнил действие

7 И я пришел к Евфрату, выкопал взял пояс из того места, где спрятал его, и вот, пояс был испорчен, ни к чему стал не годен.



3) Интерпретация действия

8 И было ко мне слово Господне:

9 “так говорит Господь:

так сокрушу Я гордость Иуды

и великую гордость Иерусалима.

10 Этот негодный народ, который не хочет слушать слов Моих,

живет по упорству сердца своего

и ходит во след иных богов, чтобы служить им

и поклоняться им,

будет как этот пояс, который ни к чему не годен.

11 Ибо, как пояс близко лежит к чреслам человека,

так Я приблизил к Себе весь дом Израилев

и весь дом Иудин, говорит Господь,

чтобы они были Моим народом и Моею славою,

хвалою и украшением;

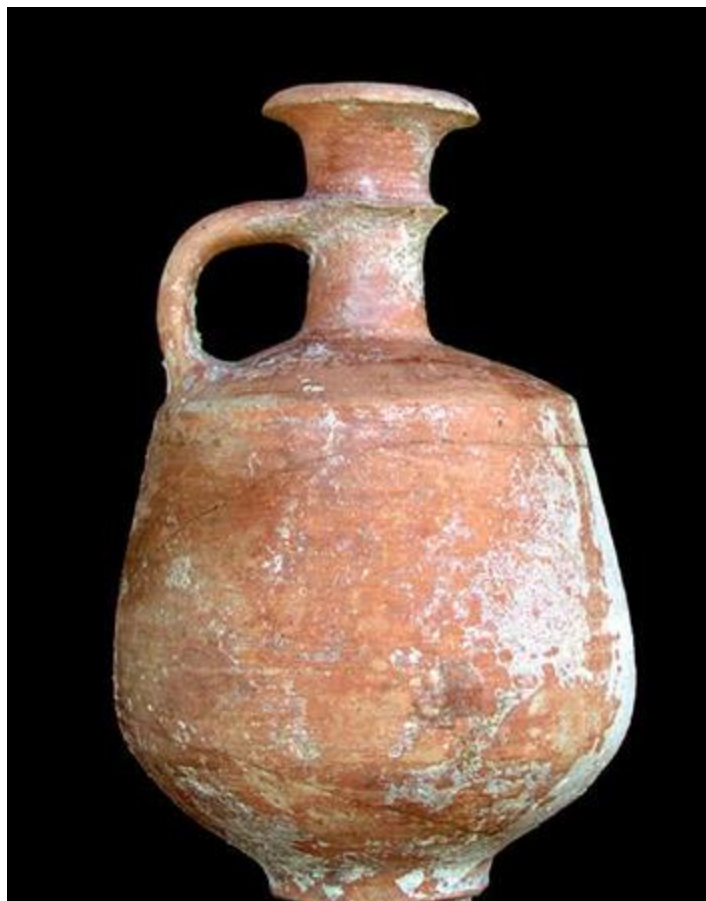
но они не послушались.



Иеремия 19:1-13 (синод)

**Божественна
я команда
выполнить
действие**

1 Так сказал Господь: пойд
и купи глиняный кувшин у горшечника;
и возьми с собою старейших из народа и из
старейшин священнических,
2а и выйди в долину сыновей Енномовых,
которая у ворот Харшиф,



Иеремия 19:1-13 (синод)

**Божественна
я команда
выполнить
действие**

1 Так сказал Господь: пойд
и купи глиняный кувшин у горшечника;
и возьми с собою старейших из народа и из
старейшин священнических,
2а и выйди в долину сыновей Енномовых,
которая у ворот Харшиф,

Сопровождение вербального «Пророчества
о бедствии»

местонахождение долина сыновей Енномовых,

ст. 2b –9

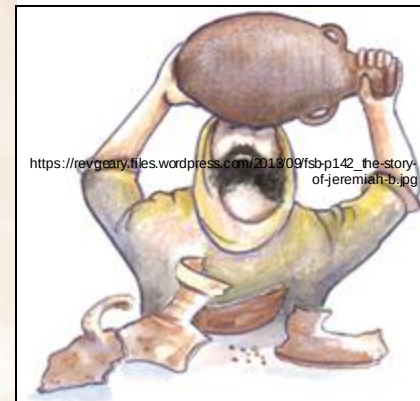
Иеремия 19:1-13 (синод)

**Божественная команда
выполнить действие**

10 И разбей кувшин пред глазами тех мужей, которые придут с тобою,



<https://www.newlife.org/ulp-content/uploads/2021/10/101221-1.jpg>



Интерпретация действия

11а и скажи им:
“Так говорит Господь Саваоф:
так сокрушу Я народ сей и город сей,
как сокрушен горшечников сосудов,
которые уже не могут быть восстановлены,

Сопровождение вербального «Пророчества о бедствии»:

ст. 11b-13

Цель или функция знаковых действий:

- ▶ Эффектно представил сообщения в невербальных формах (которые всегда согласовывались со словесными интерпретациями и сообщениями)
- ▶ Передавал послания не только словами, которые были услышаны, но Знаковыми Действиями, что также включали чувства: зрение, слышание звуков (кроме слов), запах, и осязание.



Убедительный аспект знаковых действий:

- привлёк внимание людей,
чтобы прослушать сообщения,
к которому они не были восприимчивы
- представлял послания
запоминающимся образом,
что было бы трудно забыть,
но можно было бы легко вспомнить

